



**ДОГОВОР**  
№ МТ-...<sup>049</sup> / 2016 г.

Днес, <sup>19.02</sup>.....2016 г., в град Раднево между:  
**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО**, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат: **833017552**, ИДН по ДДС: **BG 833017552**; със седалище и адрес на управление: гр.Раднево, ул.“Георги Димитров” - №13, представлявано от **Андон Петров Андонов – Изпълнителен Директор**, наричано за краткост **“ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

Изпълнител и отговорник по отчета за изпълнението на договора е: отдел „Логистика и контрол”

Контрол по изпълнението на договора осъществява: отдел “Електрооборудване”

и

**“СИМЕКС - ТРАНС” ЕООД – ГР. ПЛОВДИВ**, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат: **825328824**, ИДН по ДДС: **BG 825328824**, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив 4000, ул. „Иван Андонов“ №17, и адрес за кореспонденция: гр. Пловдив 4023, бул. „Освобождение“ №3, к-с SPS, ет.3, офис 323, тел.: 032/ 682 876, факс: 042/ 682 876, e-mail: [simex-trans@simex.cz](mailto:simex-trans@simex.cz), представлявано от директора **Митко Пейчев Керанов – упълномощен представител с пълномощно рег.№5721 на нотариус с рег.№229 при РС Пловдив**, наричано за краткост **“ИЗПЪЛНИТЕЛ”**,

на основание Решение №МТ-04-4129/14.12.2015г. на Изпълнителния Директор на „Мини Марица-изток”ЕАД за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: „Доставка на резервни части за контролерно управление на багери, на-сипообразуватели и задвижващи станции” – реф.№124/2015г. – ЗОП – Пета обособена позиция: Доставка на резервни модули за контролерно управление, производство на фирма **ZAT Control System** или „еквивалентни”, и УНП: 00265-2015-0126 (уникален номер на поръчката в АОП),

**СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:**

**1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни доставката на резервни модули за контролерно управление, производство на фирма **ZAT Control System**, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани с технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя и продава, а **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** получава и заплаща.

Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

**2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

2.1. Видовете, единичните цени и количествата на изделията, доставяни по договора са посочени в Спецификацията – Приложение №2 на договора.



2.2. Максималната стойност на настоящия договор е 75 000 лв /седемдесет и пет хиляди лева/ без ДДС.

2.3. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по ИНКО-ТЕРМС-2010, в мястото на изпълнение посочено в договора.

2.4. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

2.5. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок до 30 дни след всяка доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

2.6. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC: UNCR BG SF.

IBAN: BG15 UNCR 7630 1043 9998 15.

БАНКА: "УНИКРЕДИТ БУЛБАНК" АД, клон гр. Пловдив.

2.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 2.6 в срок от 5 дни считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

### **3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

3.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 2 250 лв /две хиляди двеста и петдесет лева/ - 3% от максималната стойност.

3.2. При липса на възражения по изпълнението на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията по т. 3.1 в срок до 30 дни след приключване на изпълнението, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

### **4. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И ДОКУМЕНТИ**

4.1. Опаковката е стандартна, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното ѝ натоварване и разтоварване.

4.2. Маркировка – стандартна за производителя.

4.3. При всяка доставка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следните документи:

- Гаранционни карти за всички модули с включени гаранционни условия;
- Сертификат за качество, издаден от завода, производител на изделията;
- Фактура оригинал;
- Приемо – предавателен протокол;

### **5. МЯСТО И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ. НАЧИН НА ПРИЕМАНЕ.**

5.1. Мястото на изпълнение на дейността по предмета на Договора е складовата база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр.Раднево, отдел „Логистика и контрол“.

5.2. Срок за изпълнение на договора – до 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на сключване на договора или до достигане на максималната стойност на договора. Договора се прекратява след настъпване на едно от двете събития, в зависимост от това кое от тях е настъпило по-рано.

Начин на изпълнение – доставки ще се извършват след заявка от Възложителя.

Срок за изпълнение на всяка конкретна заявка по договора: до 120 /сто и двадесет/ календарни дни от датата на получаването на заявката.

5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

5.4. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Уведомяването се извършва писмено. Уведомяването не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорност за забавено изпълнение.

5.5. Приемането и предаването на изделията, доставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, става в складовата база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр.Раднево, в присъствието на упълномощени представители на двете страни.

5.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ осигурява разтоварване/приемане на стоката в складовата си база за своя сметка.

5.7. При приемането и предаването на изделията се подписва приемо-предавателен протокол между страните, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

5.8. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

## **6. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗДЕЛИЯТА.РЕКЛАМАЦИИ.**

6.1. Гаранционният срок на изделията, доставяни по настоящия договор, е 12 (дванадесет) месеца, считано след датата на доставка на изделията в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

6.2. Под понятието "изделия" в този договор се разбира изделия отговарящи на изискванията на възложителя, посочени в Спецификацията – Приложение №3 на договора, нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба.

6.3. При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови и/или отстранява повреда, изцяло за своя сметка. Срокът за подмяна при рекламация е до 120 /сто и двадесет/ календарни дни, считано след датата на подписване на протокола за рекламация. Срокът за отстраняване на повреда при рекламация е до 21 календарни дни, считано след датата на подписването на протокола за рекламация.

6.4. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

6.5. За съставянето на протокола по т. 6.4. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

6.6. В случай, че Изпълнителят не подпише протокола по т.6.4. или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

6.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отстранява всички рекламации за своя сметка, като гаранционният срок за рекламираната стока, започва да тече от датата на новата ѝ доставка или отстранена повреда.

## **7. НЕУСТОЙКИ**

7.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

7.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

7.3. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е в забава за плащане, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора.

7.4. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението

## **8. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

8.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

8.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

8.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

8.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **9. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

9.1. Настоящият договор се прекратява:

9.1.1. С изтичане на срока по т.5.2 или с достигане на предвидената в т.2.2 стойност.

9.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

9.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора - с 10-десетдневно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

9.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

9.1.5. С окончателното му изпълнение;

9.1.6. По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки;

9.1.7. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - едностранно от Възложителя с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

9.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

9.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 (десет) календарни дни;

9.2.2. не отстрани в срок, констатирани недостатъци;

9.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

9.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

9.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

9.6. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т.9.2. от договора, Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счита за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

9.7. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седемдневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на Изпълнителя дейностите, извършени от него и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до момента на прекратяването на договора.

9.8. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

## **10. ПОДСЪДНОСТ**

10.1. На основание чл.117, ал. 2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - „Мини Марица-изток” ЕАД.

## **11. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

11.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.



11.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

11.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

11.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

11.5. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 ЗОП.

11.6 Изпълнителят е длъжен да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3. дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

11.7. Договорът влиза в сила от момента на подписването му от двете страни.

11.8. За случаи, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат актуалните Общи условия на Договора за възлагане на обществена поръчка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – Приложение №1, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в република България нормативни актове.

11.9. Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, на български език - по един за всяка от страните

11.10. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

**Приложение №1** – Общи условия на договора за възлагане на обществена поръчка, публикувани в профила на купувача на интернет адрес [http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file\\_19\\_bg.pdf](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file_19_bg.pdf)

**Приложение №2** – Спецификация и условия за изпълнение, двустранно подписана от възложителя и изпълнителя

**Приложение №3** – Копие на техническа спецификация и условия за изпълнение на възложителя, приложена към документацията

**Приложение №4** – Копие на техническата и ценова оферта на участника

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**АНДОН АНДОНОВ**  
Изпълнителен директор

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**МИТКО КЕРАНОВ**  
Директор

Гергана Стоянова ..... Главен счетоводител

Иван Дянков ..... Ръководител отдел „Търговски“

Иван Иванов ..... Ръководител отдел „Електрооборудване“

Васил Веселинов ..... Ръководител звено „Автоматизация“

Динко Динев ..... Инженер автоматизация, отдел „Електрооборудване“

Иван Николаев ..... Юриисконсулт

Изготвил:

Георги Николов ..... Експерт търговия



**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**

Приети с Решение на СД на „Мини Марица – Изток” ЕАД, обективизирано в Протокол № 4-2013/21.03.2013 г., т. 3.1

**СЪДЪРЖАНИЕ:**

1. Общи разпоредби
2. Технически спецификации
3. Използване на документи и информация по договора
4. Гаранция за изпълнение
5. Възлагане
6. Съгласувателни писма
7. Промени
8. Изпълнение на дейностите
9. Качество
10. Проверки и тестове. Надзор
11. Спиране на изпълнението
12. Приемане
13. Отчетност
14. Цени и начин на плащане
15. Застраховка и риск
16. Подизпълнители
17. Забава на Изпълнителя
18. Неустойки
19. Непредвидени обстоятелства
20. Прекратяване
21. Уреждане на спорове
22. Език на договора
23. Приложимо законодателство
24. Комуникации
25. Права на ползване и собственост на интелектуални продукти
26. Обединения
27. Други

**1. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

**1.1. Определения**

По смисъла на тези Общи условия следните думи и изрази ще имат посочените значения:

1.1.1. "Възложител" означава лицето, посочено в договора, което възлага изпълнението на обществената поръчка.

1.1.2. "Изпълнител" означава лицето, посочено в договора, което е определено за изпълнител на обществената поръчка.

1.1.3. "Подизпълнител/и/" означава лице/а/, на което/ито/ е възложена част от Работите по Договора от Изпълнителя с писменото съгласие на Възложителя. Лицата, които са дали писменото си съгласие и чието участие Изпълнителят е заявил с офертата си, се считат за одобрени подизпълнители.

1.1.4. "Представител на Възложителя" означава лице, упълномощено от Възложителя да изпълнява задължения, съгласно предоставените му правомощия. Изпълнителят се уведомява писмено от Възложителя за това упълномощаване.

1.1.5. "Представител на Изпълнителя" означава лице, назначено от Изпълнителя да ръководи и контролира изпълнението на обекта на поръчката. Възложителят ще бъде

уведомен писмено от Изпълнителя за лицето, упълномощено с правата на Представител на Изпълнителя.

1.1.6. "Начална Дата на Договора" е датата, на която Договора влиза в сила след подписването му от двете страни и която е означена в Договора.

1.1.7. "Договорна цена" означава цената, определена в Договора между Възложителя и Изпълнителя, която трябва да бъде платена на Изпълнителя за изпълнение и завършване на Работите и отстраняване на всякакви дефекти в съответствие с клаузите на Договора.

1.1.8. "Срок за изпълнение" е срокът посочен в Договора.

1.1.9. "Спецификации" означава техническите спецификации на стоки и/или дейности, неразделна част от договора, и всякакви следващи допълнения и/или изменения към тях, изготвени от Възложителя, или договорени взаимно между Изпълнителя и Възложителя.

1.1.10. "Обект" по смисъла на настоящите общи условия (за разлика от понятието „обект на обществената поръчка" по чл. 3 от ЗОП) е самостоятелна обособена част, с определено наименование и самостоятелно функционално предназначение, а при договори за изпълнение на СМР - и с идентификатор, съгласно Закона за кадастъра и имотния регистър.

1.1.11. "Гаранционни срокове" са сроковете, с които се осигуряват нормалното функциониране и ползване на обекта на поръчката и се отстраняват скритите дефекти след приемането и експлоатацията (ползването) му.

1.1.12. „Непредвидени обстоятелства" са обстоятелствата, включително от извънреден характер, възникнали след сключване на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

1.1.13. "Консултант" означава правоспособно лице, което Възложителя е определил за оценяване съответствието на проект и/или упражняване на строителен надзор /СН/. Изпълнителят ще бъде уведомен от Възложителя писмено за лицето, упълномощено с правата на Консултант.

1.1.14. "Оборудване на Изпълнителя" са всички машини и/или строителна техника, механизация и технологична екипировка на Изпълнителя, използвани за изпълнението на обекта.

1.1.15. "Проект" означава проект, изработен в обхват и съдържание определящ пълно и еднозначно изпълнението на обекта за постигане на определени физико-технически и други качества, удовлетворяващи изискванията на Възложителя и съответстващи на нормативните изисквания. При договори за изпълнение на СМР проекта трябва да отговаря на изискванията на Наредба № 4/2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти.

1.1.16. "Период на приемане" означава периодът, започващ от момента на предаване на обекта и завършващ с приемането му или с въвеждането на обекта в експлоатация. При договори за изпълнение на СМР периода на приемане започва от датата на подписване на Констативен акт обр. № 15.

1.1.17. "Работна площадка" е теренът, необходим за изпълнение на обекта и определен с работния проект за организация и изпълнение на обекта, а ако такъв не се изисква - с границите на поземления имот, в който се изпълнява обекта.

1.1.18. „Дейности" са всички работи, посредством които се изпълнява обекта на поръчката, включващи, но не и ограничаващи се до доставка на стоки, изпълнението на услуги и строително монтажни работи /СМР/, включително и работите свързани с изграждането и премахването на временното строителство.

1.1.19. "Строежи" са надземни, полуподземни, подземни и подводни сгради, постройки, пристройки, надстройки, огради, мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура, благоустройствени и спортни съоръжения, както и техните основни ремонти, реконструкции и преустройства с и без промяна на предназначението.

1.1.20. "Дата на започване на СМР" е датата на съставяне на протокола за предаване и приемане на одобрения проект и на разрешението за строеж за изпълнение на конкретния строеж или на протокола за откриване на строителна площадка, съгласно Наредба № 3/2003г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. От тази дата започват да текат и сроковете, предвидени за изпълнение на СМР.

1.1.21. "Строителни книжа" са всички необходими одобрени инвестиционни проекти за извършване на строежа, разрешението за строеж, както и протоколите за определяне на строителна линия и ниво.

## **1.2. Тълкуване**

1.2.1. В случай, че в Договора е определено изпълнение на етапи, разпоредбите в условията на договора относно дейностите, датата на завършване и планирания срок на завършване се прилагат за всеки от етапите, с изключение на разпоредбите относно датата на завършване и планирания срок на завършване на дейностите като цяло.

## **2. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

2.1. Изпълнението на дейностите, обект на договора, ще се извършват качествено в съответствие изискванията, определени в техническите спецификации и условия за изпълнение на поръчката.

## **3. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДОКУМЕНТИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА**

3.1. По време на изпълнението на договора Изпълнителят няма право да разкрива информация по договора или по някоя от клаузите му, или по отношение на техническите изисквания, или съответна информация, предоставена от или от името на Възложителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя на лица, различни от наетите от Изпълнителя лица. Разкриването на информация пред такива наети лица се извършва конфиденциално и само до необходимото ниво за целите на договора.

## **4. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

- 4.1. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.
- 4.2. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.
- 4.3. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.
- 4.4. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.
- 4.5. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 15 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение. Когато договорът за обществена поръчка се изпълнява на етапи, в проекта на договор може да има включена клауза за частично освобождаване на гаранцията за изпълнение в съответствие с изпълнената част от предмета на поръчката.
- 4.6. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора, освен ако в Договора не е упоменато друго.

## **5. ВЪЗЛАГАНЕ**

5.1. Възложителят осигурява изходни данни за започване на проектирането, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.

5.1.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя наличната изходна информация за обекта, в седемдневен срок след подписване на Договора, както и в писмен вид всички свои проучвания и намерения по отношение техническата страна на материалите и/или оборудването;

5.1.2. Възложителят съобщава писмено на Изпълнителя името на консултанта, който ще извърши оценяване на съответствието на проекта.

5.2. Възложителя осигурява проект, материали и вещи ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.

5.2.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя за ползване проект, материали и движими и/или недвижими вещи, описани в договора. Изпълнителят се задължава да ползва предоставените проект, материали и вещи само за целите на договора.



5.2.2. Когато изпълнението се осъществява по проект или с материали на Възложителя и те се окажат неподходящи за правилното изпълнение на възложените дейности, Изпълнителят е длъжен да предупреди веднага Възложителя и да иска предоставянето на подходящи материали или извършването на нужните промени в проекта.

5.3. Възложителя осигурява строителния обект, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.

Възложителят осигурява всичко необходимо за започване на строителството. При предаване на работната площадка Възложителят:

а) съобщава писмено на Изпълнителя имената на лицата, които ще упражняват инвеститорски контрол и строителен надзор /консултант/;

б) предава одобрените инвестиционни проекти и разрешението за строеж с Протокол обр. 1 за предаване и приемане на одобрения проект и разрешение за строеж за изпълнение на конкретния строеж, съгласно Наредба № 3/2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;

в) участва в съставянето и подписването на всички необходими актове, съгласно Наредба № 3/2003 г. В изпълнение на това задължение, Възложителят или наетият от него консултант, се задължават да осигурят необходимите разрешения от органите на общинската или държавната администрация (указания и условия за изграждането на обекта, място за депониране на хумуса, място за депониране на отпадъци и др.), при изграждане на обекти в населени места, както и от съответните органи, при пресичане на електропроводи, пътища, ж.п.линии, освен ако друго не е уговорено в договора;

г) сключва договори с експлоатационните дружества за временно захранване на обекта с електроенергия, вода и газ, освен ако в договора не предвидено друго;

д) осигурява изместването на изградени подземни и надземни мрежи и съоръжения. За целта Възложителят осигурява за собствена сметка необходимите проекти и разрешение за строеж, съгласувани с експлоатационните дружества.

## **6. СЪГЛАСУВАТЕЛНИ ПИСМА.**

6.1. Когато дейността се изпълнява по специални изисквания на Възложителя извън обичайните стандарти и нормативи, или в случаите на неизяснени технически и функционални характеристики, Изпълнителят е длъжен писмено да представи на Възложителя в срок определен в договора работен проект, включващ:

(а) чертежи, дизайн или спецификации, където стоката и/или дейността, са ясно дефинирана;

(б) транспортна схема;

(в) методика за изпълнение на необходимите дейности;

Съдържанието на работния проект може да е различно, ако това е определено в Договора.

6.2. Възложителят изпраща съгласувателно писмо към Изпълнителя, в което изразява своите забележки, ако има такива, в срок до 5 работни дни от датата на получаване на искането от Изпълнителя. Възложителят няма право да изисква по-добри от изрично договорените параметри и характеристики на стоката и/или дейността, а Изпълнителят е длъжен да се съобрази със забележките на Възложителя при производството или изпълнението ѝ.

6.3. Изпълнителят не може да претендира за увеличаване на срока на изпълнение на договора, ако е получил одобрение в горепосочения срок.

## **7. ПРОМЕНИ**

7.1. Възложителят може да внася несъществени промени на възложените дейности само при непредвидени обстоятелства и ако това е предвидено в условията на процедурата и договора. При договори за изпълнение на СМР промени могат да се извършват само след писмено предписание от проектанта или контролен орган. Максималната обща стойност на допълнително възложените дейности при непредвидени обстоятелства се определя в договора.

7.2. Когато поради изменение в изискванията и условията за изпълнение на поръчката се констатира, че определен обхват от дейности няма да бъдат извършвани, то тяхната стойност се приспада от общата цена за изпълнение на поръчката.

7.3. Договорът за обществена поръчка може да се изменя само при условията и по реда на чл. 43, ал. 2 и ал. 3 ЗОП.

## **8. ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ**

8.1. При изпълнение на възложените дейности Изпълнителят е длъжен:

- а) да изпълнява качествено и в срок дейностите - предмет на договора, в технологична последователност, съгласно срока и/или графика за изпълнение и съгласувания с Възложителя работен проект за организация и изпълнение, когато такъв е необходим.
- б) да изпълнява дейностите в съответствие с техническите спецификации,
- в) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбите за съществените изисквания и оценка на съответствието на продуктите, когато това е предвидено в договора
- г) да изпълнява дейностите съгласно сертифицирана система за осигуряване на качеството на организацията (респ. Програма за осигуряване на качеството);
- д) да спазва всички правила за вътрешния ред на Възложителя.

8.2. Ако доворът е за изпълнение на СМР Изпълнителят е длъжен:

- а) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбата за съществените изисквания и оценка на съответствието на строителните продукти;
- б) да изпълнява строителството според одобрените проекти, разрешението за строеж, предписанията и указанията на строителния надзор, авторския надзор и инвеститорския контрол; в съответствие с издадените строителни книжа и с изискванията за безопасност на строежите, както и с правилата за изпълнение на строителните и монтажните работи и на мерките за опазване на живота и здравето на хората на работната площадка;
- в) да съхранява и предоставя при поискване от контролен орган на строителните книжа и заповедната книга на строежа;
- г) да осигурява своевременното съставяне на актовете и протоколите по време на строителството във формата и сроковете съгласно Наредба № 3/2003 г., включително и тези за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията;
- д) да уведомява възложителя и общинската администрация за откритите по време на изпълнението подземни и надземни мрежи и съоръжения, необозначени в съответните специализирани карти и регистри;
- е) да уведомява незабавно органите по пожарна и аварийна безопасност и по безопасност на движението за началото и срока на строителството по съответните улици, които се разкопават;
- ж) да уведомява незабавно съответните служби и експлоатационни дружества за евентуални повреди на мрежи и съоръжения, произлезли при работата, а ако се отнася за повреди на водопроводи, топлопроводи или газопроводи – уведомява незабавно и хигиенно-епидемиологичните и органите по пожарна и аварийна безопасност;
- з) да уведомява незабавно Възложителя, общинската администрация и най-близкия исторически музей при разкриване на археологически находки;
- и) да уведомява общинската администрация, както и службите и експлоатационните дружества, които стопанисват и експлоатират мрежите и съоръженията, за предстоящото засипване на новоизградени или преустроени подземни мрежи и съоръжения;
- й) да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, съобразно изискванията на Закона за управление на отпадъците;

8.3. Изпълнителят разработва проект, ако това е предвидено по условията на проведената процедура и договора.

8.3.1. Проектът трябва да се изпълнява в съответствие с изискванията на Заданието за проектиране, документацията за участие в процедурата и всички нормативни актове за проектиране действащи в страната.

8.3.2. Изпълнителят предава на Възложителя разработения от него пълен проект в 2 /два/ екземпляра за преглед и одобряване от Възложителя. Предаването се удостоверява с приемо - предавателен протокол.

8.3.3. В 20 /двадесет/ дневен срок от датата на подписването на протокола по т. 8.3.2. Възложителят може да изпрати на Изпълнителя писмените си възражения по изпълнението на възложената работа, като поиска Изпълнителят да допълни, поправи или преработи за своя сметка съответния проект поради:

- а) непълно, неправилно или лошокачествено изпълнение;

б) несъобразяване с изходните данни и/или със заданието за проектиране;

в) неспазване на действащите разпоредби, нормативи или стандарти;

8.3.4. Допълненият, поправен или преработен проект се предава на Възложителя по реда и условията на т.8.3.2. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.

8.3.5. Одобряването на проекта от Възложителя не освобождава Изпълнителят от което и да е от неговите задължения по договора.

8.3.6. Изпълнителят предава на Възложителя проекта за обекта след съгласуването му с всички инстанции, одобряването му от компетентните органи и Възложителя и получаването на всички видове разрешения за изпълнение или строеж.

8.3.7. В 20 /двадесет/ дневен срок, считано от деня на предаването на първоначалния или на допълнения, поправен или преработен, съгласуван и/или одобрен проект, ако Възложителят не е направил възражения за него, страните подписват Констативен протокол, с който се установява съответствието на проекта с изискванията на Възложителя.

8.3.8. Ако някоя от инстанциите, пред които Изпълнителят представя за съгласуване и/или одобряване проекта, откаже съгласуване и/или одобряване, Изпълнителят е длъжен незабавно, за своя сметка да допълни, поправи или преработи този проект, съобразно дадените от тази инстанция указания, да го съгласува отново (ако се налага) и да го предаде.

8.3.9. Допълненият, поправен или преработен проект след съгласуването му с компетентните инстанции и получаване на необходимите разрешения за изграждане или строеж се предава на Възложителя. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.

8.3.10. Направените в хода на изпълнението допълнителни искания на Възложителя за изменения в някоя от частите на проекта, извън параметрите на Заданието за проектиране, включително и в техническите и количествени спецификации към тях, се приемат с писмено съгласие на Изпълнителя. В тези случаи страните могат да удължат срока за предаване на проекта.

8.3.11. Допълването, поправянето и преработването на проекта, както и всички други изменения в него по инициатива на Възложителя, които не са в резултат от пропуски, непълноти или грешки на Изпълнителя, са за сметка на Възложителя и се уреждат с допълнително споразумение между страните.

8.3.12. Предходната алинея не се прилага, когато допълването, поправянето и преработването на проекта се налага по искане на Възложителя в резултат от допуснати в него пропуски, непълноти или грешки, както и когато някоя от инстанциите, компетентна да съгласува и/или одобри проекта, откаже да го съгласува и/или одобри (случаите по т.8.3.8. и 8.3.9.).

## **9. КАЧЕСТВО.**

9.1. Изпълнителят гарантира, че дейностите ще бъдат извършени в пълно съответствие с изискванията за качество и ще отговарят на договореното.

9.2. Възложителят има право на рекламации по повод количеството и качеството на извършените дейности от Изпълнителя.

9.3. Възложителят има право да предяви рекламации в рамките на гаранционния срок и до 10 дни след неговото изтичане, в случай че дефектите са настъпили в рамките на гаранционния срок.

9.4. Рекламациите за качество, установени след извършването на дейностите от Изпълнителя, следва да бъдат доказани с протокол от експерти на Възложителя. Възложителят предявява рекламацията на Изпълнителя в срок до 10 дни от откриването на дефекта. Предявяването се изпраща по факса на Изпълнителя. Ако Изпълнителят е закрил факс-номера си или поради друга причина не може да приеме изпратеното по факс, предявяването се извършва от Възложителя на адреса на Изпълнителя посочен в договора. В случай, че Изпълнителят е променил адреса си и не е уведомил Възложителя, последният, след като е изпратил нотариална покана и е удостоверено, че Изпълнителят е напуснал адреса, прилага същата към документацията си и поканата се счита за връчена.

9.5. При рекламация Изпълнителят е длъжен в 3 /три/ дневен срок да проучи естеството и характера на възникналия дефект, като при необходимост изпрати свои специалисти на

място. В същият срок Изпълнителят съвместно със специалисти на Възложителя изготвя протокол, относно констатираните дефекти, причината за появата им и начина за тяхното отстраняване. Срока по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.

- 9.6. В случай, че в посоченият в т.9.5. срок Изпълнителят не се яви при Възложителя предявяването на рекламацията се счита за приета от Изпълнителя и поражда последващи действия описани в настоящите общи условия.
- 9.7. Изпълнителят е длъжен, в срок не по-дълъг от 30 /тридесет/ дни от датата на предявяване на рекламацията, на свой риск и за своя сметка да отстрани възникналият дефект. Срокът по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.
- 9.8. Гаранционният срок се удължава с времето, за което обекта не е ползван от Възложителя поради наличие на дефект и извършване на ремонтна дейност.
- 9.9. Гаранционният срок на извършените дейности се определят в договора. При договори за изпълнение на СМР гаранционните срокове започват да текат от деня на въвеждането на обекта в експлоатация с издаване на разрешение за ползване от органите на ДНСК или удостоверение за въвеждане в експлоатация на обекта от органа, издал разрешението за строеж, в зависимост от категорията на строежа и съобразно с номенклатурата за видовете строежи.
- 9.10. Гаранционният срок и всички останали договорени гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на Възложителя.
- 9.11. Гаранцията не може да бъде оттегляна при условия, че Възложителят поради невнимание или с добросъвестни действия е нарушил инструкциите за експлоатация, предоставени от Изпълнителя. Възникнали дефекти обаче, пряко свързани с такова нарушение, се отстраняват за сметка на Възложителя.
- 9.12. Когато за изпълнението на дейността са необходими специални разрешения /лицензи, сертификати и др./ Изпълнителят е длъжен да следи тяхната валидност и при необходимост да ги подновява. Възложителят може да изисква от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на разрешенията. Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 9.13. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за поддържане валидността на специалните разрешения от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.

## **10. ПРОВЕРКИ И ТЕСТОВЕ. НАДЗОР**

- 10.1. Всички актове и протоколи, съставяни по време на изпълнението на договора се подписват от Представител на Възложителя и Представител на Изпълнителя. При отказ или при неявяване да се състави съвместен акт заинтересуваната страна отправя писмена покана до другата или другите страни за съставяне на акта. Ако представител на поканената страна не се яви до 24 часа след определения в поканата срок, страната се замества от независим орган. При договори за изпълнение на СМР заместването се извършва от органа, издал разрешението за строеж, или от упълномощено от него длъжностно лице.
- 10.2. Представител на Възложителя има право да проверява и тества качеството на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР.
- 10.3. Проверките и тестовите могат да се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на мястото на доставката и/или в крайното местоназначение на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР. Ако се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на проверяващите се предоставят всички съответни съоръжения и помощ, без това да се заплаща от Възложителя.
- 10.4. Ако при проверката се установи, че проверяваните или тествани стоки и/или изпълняваните услуги и СМР не отговарят на техническите изисквания на Възложителя, той може да откаже приемането на стоката и/или изпълняваните услуги и СМР. В този случай Изпълнителят за своя сметка извършва необходимите промени, така че доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР да отговарят на изискванията определени в техническите спецификации и условия за изпълнение на поръчката. Възложителят повтаря проверката и тестовите, като всички разходи за повторната инспекция са за сметка на Изпълнителя.

- 10.5. При договори за изпълнение на СМР Възложителят посочва Консултант, който ще извършва оценяване на съответствието на инвестиционния проект и ще упражнява строителен надзор на обекта. Възложителят може да възложи на Консултанта да осъществява и координация на строителния процес до въвеждането на строежа в експлоатация. Правата и задълженията на Консултанта се определят с писмен договор. Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя кои права на Възложителя ще бъдат упражнявани от Консултанта. Предписанията и заповедите на лицето, упражняващо строителен надзор, вписани в заповедната книга, са задължителни за изпълнителя. Възражения срещу предписанията на лицето, упражняващо строителния надзор, могат да се правят в 3-дневен срок пред органите на Дирекцията за национален строителен контрол, като до произнасянето им строителството се спира. След проверка органите на Дирекцията за национален строителен контрол издават задължителни указания. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на ДНСК, Възложителя има право да спре всички плащания и да прекрати договора.
- 10.6. В случаите, когато Възложителят не е посочил Консултант, който ще упражнява строителен надзор на строителния обект, функциите на Консултанта се изпълняват от Представителя на Възложителя. В тези случаи Предписанията и заповедите на Представителя на Възложителя, вписани в заповедната книга, са задължителни за Изпълнителя. Възражения срещу предписанията на Представителя на Възложителя, могат да се правят в 3-дневен срок пред Възложителя, като до произнасянето му строителството се спира. След проверка Възложителя издава писмени указания, които са задължителни за Изпълнителя. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на Възложителя, последният има право да спре всички плащания и да прекрати договора.

## **11. СПИРАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

- 11.1. Изпълнението на договора се спира поради:
- а) искания за изменения в проектите;
  - б) неизпълнение на задълженията на някоя от страните по договора;
  - в) забавяне доставки, когато това забавяне прави невъзможно изпълнението на други дейности по договора;
  - г) неблагоприятни геоложки условия при договори за изпълнение на СМР;
  - д) смяна на възложителя или изпълнителя, а за договори за изпълнение на СМР и лицето, упражняващо строителен надзор (консултанта);
  - е) с акт на компетентен държавен орган .
- 11.2. При спиране на изпълнението страните съставят Акт за установяване състоянието на обекта, който трябва да съдържа точни данни за:
- а) състоянието на обекта;
  - б) извършените видове работи;
  - в) доставените материали, инвентар, съоръжения и др.;
  - г) извършени работи, които подлежат на премахване;
  - д) необходимите работи за осигуряване на здравината и пространствената устойчивост при консервиране на обекта;
  - е) необходимите допълнителни проекти, експертизи и др. и сроковете за представянето им,
  - ж) необходимите материали и съоръжения;
  - и) необходимите промени в доставката на машини и съоръжения;
  - й) други изисквания и мерки за замразяване на обекта.
- При договори за изпълнение на СМР Акта за установяване състоянието на обекта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 10 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.
- 11.3. Изпълнението може да продължи след отпадане на причините довели до спирането и след съставяне на Акт за установяване състоянието на обекта и необходимите дейности за изпълнението му. При договори за изпълнение на СМР Акта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 11 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.

## **12. ПРИЕМАНЕ**

- 12.1. Ако не е предвидено друго в Договора предаването на доставки и услуги се извършва и удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на страните по Договора.



- 12.2. Предаването на строителен обект от Изпълнителя на Възложителя се извършва при съставянето на Констативен акт обр. 15 за установяване годността за приемане на обекта (част, етап от него). Актът се подписва от Възложителя, проектантите по всички части на проекта, изпълнителя, лицето, упражняващо строителен надзор и от технически правоспособните физически лица към него, упражнили строителен надзор по съответните части. С констативния акт обр. 15, се удостоверява, че строителството е изпълнено съобразно одобрените инвестиционни проекти, заверената екзекутивна документация, изискванията към строежите по чл.169, ал. 1 и 2 от ЗУТ и условията на сключения договор. Към този акт се прилагат и протоколите за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията. При поискване от Възложителя акта се придружава и от попълнена сметка за извършените работи на обекта. При подписване на Акт обр. 15 със забележки Изпълнителят трябва да ги отстрани в определените в акта срокове.
- 12.3. За обекти с производствено и друго специфично предназначение, в зависимост от уговореното в договора, завършването на обекта се доказва допълнително с извършване на успешни приемни изпитвания при експлоатационни условия.
- 12.4. Ако е предвидено в договора и отделни части от обекта могат да се използват самостоятелно, изпитванията на тези части се извършват преди цялостното му завършване.
- 12.5. В случаите, когато Акт обр. 15 е подписан със забележки или изпитанията не са успешни, обекта не се счита за завършен и възложителят може:
- а) да иска поправяне на работата в даден от него подходящ срок без заплащане;
  - б) да иска заплащане на разходите, необходими за поправката, или
  - в) да намали възнаграждението на Изпълнителя
- 12.6. Преди предаване на обекта, Изпълнителят е длъжен:
- а) да върне на Възложителя вещите по чл.5.2.1. на Общите условия на договора, ако такива са получени
  - б) при довори за изпълнение на СМР :
    - да премахне временните строежи, както и да освободи работната площадка от всякаква строителна техника и механизация и строителни отпадъци;
    - да подготви и да завери екзекутивната документация на обекта в 3 оригинални екземпляра;
    - да уведоми Възложителя за готовност за назначаване на комисия за съставяне на Констативен акт 15;
    - когато е необходимо да участва при съставянето на Протокол за проведена 72-часова проба при експлоатационни условия (приложение № 17 към чл.7, ал.3, т.2 от Наредба № 3/2003г.)

### **13. ОТЧЕТНОСТ**

- 13.1. Дейностите се извършват от Изпълнителя в съответствие с условията, определени в Договора. Подробностите за транспортните документи и/или други документи, които трябва да се представят от Изпълнителя са определени в Договора. Ако такива документи не са определени, то Изпълнителя трябва да представи документите, които се предоставят обичайно при подобен вид дейности и трябва да дават достатъчно информация за произхода, състава и функционалните характеристики на обекта, както и информация за правилния монтаж, експлоатацията и поддръжка.
- 13.2. За целите на договора се използват термините (франкировките) за условия на доставка в съответствие с Incoterms-2010 (Инкотермс-2010), публикувани от Международната търговска палата, Париж. Ако към използваните термини в Договора има допълнителни условия, които в определена степен противоречат или са в повече от тези дефинирани в термините по Инкотермс-2010, валидни са условията описани в Договора.
- 13.3. Ако предметът на договора включва доставка на стоки, Изпълнителят осигурява такава опаковка на стоката, каквато е необходима за предотвратяване на повреждането или развалянето ѝ по време на превоза на стоката до крайното ѝ местоназначение, нейното натоварване, разтоварване и съхранение, както е указано в договора. Опаковката, маркировката и документацията трябва да отговаря на договорените стандарти, на БДС и другите нормативи в тази област, както и на специфичните изисквания, определени изрично в Договора, включително допълнителни изисквания, ако има такива определени в Договора.
- 13.4. Ако е предвидено в договора, Изпълнителят изготвя периодични (междинни) и окончателен доклади за изпълнението на договора по реда на настоящия член. Съдържанието на докладите се определя в Договора.

13.4.1. Всички фактури трябва да бъдат окомплектовани с междинни доклади за изпълнението, а фактурата за окончателното плащане трябва да е придружена с окончателен доклад. За договори, при които плащането е на база часова ставка, докладът се придружава с финансов отчет.

13.4.2. Окончателният доклад се представя на Възложителя в срока, посочен в договора. В случай, че това не е уговорено в договора Изпълнителят е длъжен да представи окончателния доклад в срок от 10 дни след изтичане на срока за изпълнение на задълженията му, съгласно договора.

13.4.3. В случаите, когато договорът се изпълнява на фази (етапи), задължението за представяне на окончателен доклад възниква в края на всяка фаза (на всеки етап).

13.4.4. Одобрението на докладите и документите, представени от Изпълнителя на Възложителя, удостоверява, че те съответстват на изискванията на договора.

13.4.5. Ако не е договорено друго, Възложителят е длъжен в срок от 5 дни след получаване на докладите и документите по чл.13.4.2. на Общите условия на договора, да уведоми Изпълнителя за своето решение. Възложителят е длъжен да се мотивира, в случай, че откаже да ги одобри или поиска Изпълнителя да нанесе промени в тях.

13.4.6. В случай, че Възложителят не се произнесе в срока по чл.13.4.5. на Общите условия на договора, Изпълнителят може писмено да поиска приемането на докладите и документите, представени от него. Тези доклади и документи, ще се считат за приети, ако Възложителят не се произнесе в срок от 5 дни след писменото искане по тази точка.

13.4.7. Възложителят е длъжен да даде подходящ срок на Изпълнителя, в случаите, когато иска изменения в представения доклад и/или представените документи.

#### **14. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

14.1. Договорната цена за извършените дейности не може да се различава от цените, предложени от Изпълнителя в неговата оферта за участие в процедурата.

14.2. Договорната цена се определя в договора и включва всички разходи на Изпълнителя за изпълнението на поръчката. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, посочени в договора и приложенията му.

14.3. Методът и условията на плащане на Изпълнителя се определят в Договора. В случай, че това не е уговорено в договора заплащането се извършва 30 дни след изпълнението на задължения на Изпълнителя по договора, предаването на обекта и фактуриране на извършените дейности.

14.4. Плащането се приема за извършено в момента на заверяване на сметката на Възложителя.

14.5. Искането(ията) на Изпълнителя за плащане се прави в писмен вид към Възложителя и се придружава от фактура, описваща, извършените дейности. Като условие за заплащането е представянето на документите в съответствие с Общите условия на договора и изпълнението на другите условия, посочени в договора.

#### **15. ЗАСТРАХОВКА И РИСК**

15.1. Изпълнителят носи отговорност за правилното изпълнение на възложените дейности през срока на изпълнение на договора, както и риска от погиването или повреждането на материали и/или на техника, механизация и оборудване, настъпили в резултат случайното събитие или виновни действия на трети лица.

15.2. Всички вещи, предоставени от Възложителя на Изпълнителя за изпълнение на договора, остават собственост на Възложителя, като риска от погиване или повреждане е за сметка на Изпълнителя, от предаването им до тяхното приемане. Изпълнителят носи отговорност и дължи обезщетение на Възложителя за щети, причинени на имотите и вещите, собственост на Възложителя.

15.3. Възложителят може да изиска от Изпълнителя сключването на допълнителна застраховка, покриваща материални вреди върху предоставени от Възложителя материали и вещи.

15.4. Ако обекта включва доставка, стоките трябва да са застраховани напълно срещу загуба или щети при производството, придобиването им от Изпълнителя, транспортирането, съхранението и доставката, по начина, указан в Договора и в съответствие разпоредбите на договорените условия по Инкотермс-2010.

- 15.5. Ако това е предвидено в договора, Изпълнителят е длъжен да застрахова периодично професионалната си отговорност за вреди, причинени на други участници и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията си.
- 15.6. Възложителят може да изисква от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на застрахователен договор (копия от застрахователни полици и платежни документи за платени застрахователни премии). Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 15.7. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за сключване и поддържане на застраховка от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.
- 15.8. След приемането на възложените дейности без забележки, рискът от погиване или повреждане на обекта, причинено от случайно събитие или виновно действия на трети лица преминава върху Възложителя.
- 15.9. Всяка от страните носи имуществена отговорност спрямо другата страна за всички причинени щети и пропуснати ползи, представляващи пряка и непосредствена последица от нейните виновни действия или бездействия.

## **16. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

- 16.1. Изпълнителят е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в процедурата.
- 16.2. Изпълнителят е изцяло и единствено отговорен пред Възложителя за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. Изпълнителят отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

## **17. ЗАБАВА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

- 17.1. Изпълнението на дейностите се извършва от Изпълнителя в съответствие със срока и/или графика за изпълнение на поръчката, освен ако не е определено друго в Договора.
- 17.2. Ако по време на изпълнението на договора Изпълнителят или неговият(ите) подизпълнител(и) се натъкнат на обстоятелства, пречещи на навременното изпълнение на дейностите, то Изпълнителят незабавно уведомява Възложителя в писмен вид за забавянето, за неговата вероятна продължителност и причината(ите), които са го породили. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от санкция за забавено изпълнение.
- 17.3. При получаване на уведомлението от Изпълнителя, Възложителят оценява ситуацията и по своя преценка може едностранно да удължи времето за изпълнение на Изпълнителя.
- 17.4. С изключение на случаите, описани в чл.19 на Общите условия на договора, закъснение в изпълнението на Изпълнителя по отношение на задълженията му води до отговорност от страна на Изпълнителя и налагането на неустойки в съответствие с чл.18 на Общите условия на договора, освен ако не е извършено удължаване на срока в съответствие с чл.17.3 на Общите условия на договора.

## **18. НЕУСТОЙКИ**

- 18.1. Освен в случаите на чл.19 и чл.17.3. на Общите условия на договора, ако Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора. Възложителят извършва прихващане между двете насрещни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда правно действие при условие, че между страните съществуват насрещни, еднородни, заместими и изискуеми вземания.
- 18.2. Ако не е уговорено друго в Договора, при забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка в размер на законната лихва за всеки ден закъснение върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят може да прекрати договора.
- 18.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си, а Възложителят е в забава за плащане, ако не е уговорено друго в договора, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата.

- 18.4. Ако не е уговорено друго в Договора първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.
- 18.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **19. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

- 19.1. Страната, която не може да изпълни задължението си поради настъпването на непредвидено обстоятелство, в срок до седем календарни дни от настъпването на събитието уведомява другата за това обстоятелство, като следва в този срок да представи и писмени документи, изходящи от трети страни, които потвърждават настъпването на непредвиденото обстоятелство. В същия срок с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на събитие от извънреден характер (непреодолима сила), трябва да изпрати писмено потвърждение, изходящо от официален орган /ТПП или др./ на страната, в която е настъпила непреодолимата сила, с което се удостоверява непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение. Уведомление следва да се изпрати и при прекратяването действието на непреодолимата сила в посочения по-горе срок. При не уведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.
- 19.2. Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения спира. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непредвидено обстоятелство.
- 19.3. Ако непредвиденото обстоятелство трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението, тя има право да прекрати Договора с писмено уведомление до другата страна.
- 19.4. Изпълнителят трябва да търси всички разумни алтернативни средства за изпълнение, на които непредвидените обстоятелства не пречат, освен ако друго не е указано от Възложителя в писмен вид.
- 19.5. В случай на прекратяване на договора поради непредвидено обстоятелство, Изпълнителят има право да получи гаранцията за изпълнение на договора, заплащане на неизплатения остатък от цената за изпълнените дейности, както и на разходите за оттегляне на оборудването на Изпълнителя, ако има такива.

## **20. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

- 20.1. Възложителят има право едностранно да прекрати договора като отправи писмено уведомление до Изпълнителя, в случай че за Изпълнителя бъде открито производство по обявяването му в несъстоятелност, както и в случаите по т.9.13., т.10.5, т.10.6. и т.15.7 от общите условия на договора.
- 20.2. Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции за неизпълнение на договора, може едностранно да прекрати договора напълно или частично след изпращане на писмено уведомление за неизпълнение, при всеки един от следните случаи:
- (а) Изпълнителят не успее да изпълни някоя или всички дейности в рамките на определеното време, указано в договора или в рамките на съответно удължаване, разрешено от Възложителя; или
- (б) Изпълнителят не успее да изпълни друго(и) задължение(я) по договора;
- 20.3. Сроктът на предизвестие по чл.20.2 е 15 дневен, освен ако в договора не е определено друго.
- 20.4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7- седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя извършените до момента на прекратяването на договора дейности.
- 20.5. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с чл. 20.2. на Общите условия на договора, то Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.
- 20.6. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще

претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

- 20.7. При договори за изпълнение на СМР независимо от причината за прекратяване действието на договора, Изпълнителят в срок от 14 работни дни е длъжен да напусне работната площадка, след като предприеме всички действия, необходими за обезопасяването на обекта и предаде на Възложителя всички документи, свързани с изпълнението на строежа, в това число изготвените от Изпълнителя, както и всички стоки и материали, доставени на обекта и заплатени от Възложителя.
- 20.8. Възложителят има правото да прекрати договора при условията на чл. 43, ал. 4 ЗОП.
- 20.9. Договорът може да се прекрати предсрочно по взаимно съгласие на двете страни изразено в писмена форма.

## **21. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ**

- 21.1. При възникване на спор от каквото и да е естество между Възложителя и Изпълнителя във връзка с договора или произтичащи от него, страните ще положат всички усилия да разрешат по пътя на договарянето такъв спор.
- 21.2. Ако в разумен срок страните не успеят да разрешат спора помежду си чрез преговори, то Възложителят или Изпълнителят могат да изпратят уведомление на другата страна за своето намерение за решаване на спора по съдебен ред.
- 21.3. Независимо от предаването на спора за разглеждане в съда, страните продължават да изпълняват задължения си по договора, с изключение на спорните.

## **22. ЕЗИК НА ДОГОВОРА**

- 22.1. Договорът с местни Изпълнители се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра. С чуждестранни Изпълнители, договора се подписва на български език и на език уточнен в договора с идентичен текст, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

## **23. ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО**

- 23.1. Договорът се тълкува в съответствие със законите и другите нормативни актове на Република България, освен ако не е определено друго в Договора.

## **24. КОМУНИКАЦИИ**

- 24.1. Всички уведомления между страните по този договор се изпращат писмено, чрез препоръчана поща или по факс.

## **25. ПРАВА НА ПОЛЗВАНЕ И СОБСТВЕНОСТ НА ИНТЕЛЕКТУАЛНИ ПРОДУКТИ**

- 25.1. Ако по реда на Договора Възложителят получава възмездно или безвъзмездно право на ползване на интелектуален продукт (закупуване на лиценз) и не е определено друго в Договора, то условията на правото на ползване са съгласно настоящия чл.25.
- 25.2. С договора Възложителят придобива неизключително, непрехвърлимо право да използва интелектуалния продукт. Правото на ползване се предоставя за неограничен срок, освен ако в договора не е определено друго.
- 25.3. Под термина "ползване" се разбира обработване и ползване на информация и процеса на копиране, записване или транскрибиране на продукта. Ползването не включва модифициране на продукта по какъвто и да е начин, създаване на производни версии от него, преасемблиране, пресъставяне или реконструиране, или разпространяването му сред трети лица или предоставянето му за ползване по какъвто и да е начин, пряко или непряко на други лица.
- 25.4. Непрехвърлимо право на ползване означава, че Възложителя не може да прехвърля това право на трети лица. Това не се отнася до случаите на промяна на собственика на Възложителя, преобразуване на дружеството му, както и при предоставяне или ползване на консултантски дейности на трети лица. При промяна на собственика на Възложителя и/или преобразуване на дружеството, правото на ползване преминава върху новия титуляр



безвъзмездно, след писмено уведомление на Възложителя до Изпълнителя или носителя на авторските права.

- 25.5. В случаите на използване на интелектуален продукт, чиито права на интелектуална собственост принадлежат на трети лица, Изпълнителят гарантира, че притежава право на ползване върху интелектуалния продукт и правото да го предоставя на Възложителя. Всички претенции, които биха възникнали за Възложителя от страна на трети лица, носители на авторското право върху предоставения интелектуален продукт, както и всички разходи и вреди, претърпени от Възложителя, са за сметка на Изпълнителя.
- 25.6. Възложителя има право да поддържа минимум едно резервно копие от интелектуалния продукт, обект на Договора.
- 25.7. С изключение на правото на ползване, придобито по силата на Договора, Възложителят не придобива никакви други права върху интелектуалната собственост.

## **26. ОБЕДИНЕНИЯ**

- 26.1. В случаите, когато кандидатът определен за Изпълнител е обединение, всички съдружници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

## **27. ДРУГИ**

- 27.1. За неуредените въпроси в настоящите Общи условия на договора се прилага основния Договор, приложенията към него и действащото законодателство на Р. България в тази област.
- 27.2. При противоречие между Договора, приложенията към него и настоящите Общи условия на договора, валидни са разпоредбите и условията на Договора и приложенията към него.
- 27.3. При възлагане на писмена поръчка от страна на Възложителя, в която е посочено, че се прилагат настоящите Общи условия на договора, и за която няма подписан между страните договор, потвърждението от страна на Изпълнителя на писмената поръчка и условията описани в нея се считат за Договор по смисъла на настоящите Общи условия. В този случай всички разпоредби на настоящите Общи условия на договора са валидни, освен ако не противоречат на условията на писмената поръчка и условията в потвърждението на Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**АНДОН АНДОНОВ**  
Изпълнителен директор



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**МИТКО КЕРАНОВ**  
Директор



Иван Николаев  
Юрисконсулт

Изготвил:  
Георги Николов  
Експерт търговия

## СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

### 1. Единични цени на изделията, предмет на договора:

№	SAP №	Наименование на изделията	Ориентировъчно к-во за доставка, брой	Единична цена, лв без ДДС	Обща стойност, лв без ДДС
1	3*14737	Вана 1E230AC	2	4718	9436
2	3*10709	Платка процесорна D363	7	2391	16737
3	8*5909	Модул памет MM2F4D	7	195	1365
4	3*10711	Платка 16 DI E681	5	735	3675
5	3*10710	Модул входна единица E653	5	501	2505
6	3*10713	Платка АЦП E455	6	1470	8820
7	3*10712	Платка брояч E661	4	410	1640
8	3*10721	Модул M 801	1	61	61
9	3*10722	Модул M 803	1	125	125
10	3*17677	Модул M 809	1	51	51
11	3*10725	Модул VS 821	2	1098	2196
12	3*10720	Модул M 045	2	57	114
13	3*10717	Модул M 002	1	38	38
14	3*10719	Модул M 017	2	111	222
15	3*10716	Модул VZ 605	4	207	828
16	3*10729	Модул VZ 008	1	388	388
17	3*10728	Модул VS 811	1	1125	1125
18	3*12221	Модул M 611	1	78	78
19	3*10730	Модул M 603	2	105	210
20	3*16095	Модул M 027	2	62	124
21	3*10723	Модул M 606	2	68	136
22	3*10724	Модул VS 001	1	574	574
23	3*10727	Модул VS 102	11	840	9240
24	3*10726	Модул VS 802	1	815	815
25	8*3721	Модем CME 20	1	4978	4978

**Забележка:** Посочените количества са ориентировъчни, като Възложителят не е длъжен да заяви посочените количества.

В рамките на общата стойност на договора, Възложителят може да променя заявените количества по отделните позиции от спецификацията в зависимост от появилата се необходимост.

### 2. Производител на изделията: ZAT a.s.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**АНДОН АНДОНОВ**  
Изпълнителен директор

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**МИТКО КЕРАНОВ**  
Директор

Иван Иванов ..... Ръководител отдел „Електрооборудване“

Васил Веселинов ..... Ръководител звено „Автоматизация“

Динко Динев ..... Инженер автоматизация, отдел „Електрооборудване“

Изготвил:

Георги Николов ..... Експерт търговия



## ПРИЛОЖЕНИЕ № 3

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „Доставка на резервни модули за контролерно управление на багери, насипообразователи и задвижващи станции на територията на Дружеството по спецификация в пет обособени позиции” – обособена позиция № 5

#### 1. Пълно описание на предмета на поръчката:

„Доставка на резервни модули за контролерно управление, производство на фирма  
ZAT Control System или „еквивалентни” – обособена позиция № 5

##### 1.1. Количество

№	SAP №	Наименование	Мерна единица	Ориентировъчно к-во за доставка
1	3*14737	Вана 1E230AC	бр.	2
2	3*10709	Платка процесорна D363	бр.	7
3	8*5909	Модул памет MM2F4D	бр.	7
4	3*10711	Платка 16 DI E681	бр.	5
5	3*10710	Модул входна единица E653	бр.	5
6	3*10713	Платка АЦП E455	бр.	6
7	3*10712	Платка брояч E661	бр.	4
8	3*10721	Модул M 801	бр.	1
9	3*10722	Модул M 803	бр.	1
10	3*17677	Модул M 809	бр.	1
11	3*10725	Модул VS 821	бр.	2
12	3*10720	Модул M 045	бр.	2
13	3*10717	Модул M 002	бр.	1
14	3*10719	Модул M 017	бр.	2
15	3*10716	Модул VZ 605	бр.	4
16	3*10729	Модул VZ 008	бр.	1
17	3*10728	Модул VS 811	бр.	1
18	3*12221	Модул M 611	бр.	1
19	3*10730	Модул M 603	бр.	2
20	3*16095	Модул M 027	бр.	2
21	3*10723	Модул M 606	бр.	2
22	3*10724	Модул VS 001	бр.	1
23	3*10727	Модул VS 102	бр.	11
24	3*10726	Модул VS 802	бр.	1
25	8*3721	Модем CME 20	бр.	1

**Забележка:** Посочените количества са ориентировъчни, като Възложителят не е длъжен да заяви посочените количества. Същите ще се ползват само за целите на класирането на участниците.

В рамките на общата стойност на договора, Възложителят може да променя заявените количества по отделните позиции от спецификацията в зависимост от появилата се необходимост.

## 2. Предназначение или условия на работа

Изискваните модули са предназначени за съоръженията от ТМО: системи за управление на ГЛТ в РТНК-2 и РТНК-3 на рудник „Трояново-1“, които са оборудвани с контролерно управление на фирма **ZAT Control System**.

## 3. Технически изисквания към стоката/изделията, материалите влагани при производството:

- Участниците да посочат производителя на изделията;
- Предлагащите модули трябва да отговарят на посочените в спецификацията от т.1.1;
- Предлагащите модули трябва да са нови, неупотребявани и да отговарят на техническите изисквания, да нямат скрити дефекти произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба;
- В случай на еквивалент участникът задължително посочва това обстоятелство в техническата оферта;
- В случай, че предлаганите изделия са еквивалентни (на посочените в спецификацията от т.1.1), то тогава те трябва да имат пълна механична, конструктивна (начин на монтаж и пресъединителни размери), електрическа (захранващи напрежения, набор електрически сигнали и техните нива) и софтуерна (възможност за програмиране в развойна среда на **ZAT Control System**) съвместимост с всички изисквани модули;

Еквивалентността се доказва:

1. Декларация-оригинал (или да се декларира в техническата оферта) от участника, че предлаганото от него изделие е еквивалентно на изискваното от Възложителя;
2. Каталог (извадка или копие на каталог) от производителя на изделията с пълни технически данни на предлаганите модули. Допуска се каталога (извадка или копие на каталог) да бъдат на оптичен носител /CD, DVD/.

## 4. Опаковка, маркировка, етикетиране – стандартна на производителя:

## 5. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

- Гаранционният срок на всички електронни модули не може да бъде по-малък от **12 (дванадесет) месеца**, считани след датата на доставка на изделията в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок;
- Срокът за подмяна при рекламация е до **120 календарни дни** след датата на подписване на протокола за рекламация;
- Срокът за отстраняване на повреда при рекламация е до **21 календарни дни** след датата на подписване на протокола за рекламация;

- Срокът за явяване на специалистите на Изпълнителя е 3 /три/ работни дни от получаване на възражение от Възложителя;
- По-дълъг срок се съгласува допълнително между страните;
- Гаранционният срок се удължава с времето за подмяна и/или времето за отстраняване на повредата;

7. Документи, които изпълнителят следва да представи при всяка доставка:

- Гаранционни карти за всички модули с включени гаранционни условия;
- Сертификат за качество, издаден от завода, производител на изделията;
- Фактура оригинал;
- Приемо – предавателен протокол;

ИЗГОТВИЛ:



Динко Динев

инж. Автоматизация, звено „Автоматизация“

СЪГЛАСУВАЛ:



Иван Иванов

Ръководител отдел „Електрооборудване“



**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**  
за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части за контролерно управление на багери, насипообразователи и задвижващи станции” – реф. №124/2015г. - ЗОП.

**ДО: “МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – гр. Раднево**

**ОТ: „СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД – гр. Пловдив**  
представявано от инж. Митко Пейчев Керанов  
Длъжност - Директор

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка за **Обособена позиция № 5: Доставка на резервни модули за контролерно управление, производство на фирма ZAT Control System или „еквивалентни”**.

**Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от възложителя.**

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Предложените от нас условия са както следва:

Срок за изпълнение на всяка конкретна заявка по договора: **до 120 /сто и двадесет/ календарни дни** от датата на получаването на заявката.

Срок за изпълнение на договора - **до 24 /двадесет и четири/ месеца** от датата на сключване на договора или до достигане на максималната стойност на договора. Договора се прекратява след настъпване на едно от двете събития, в зависимост от това кое от тях е настъпило по-рано. Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

Начин на изпълнение – доставки ще се извършват след заявка от Възложителя.

Място на изпълнение /доставка/: DDP складова база на възложителя /отдел „Логистика и контрол”, гр. Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

Предложените от нас стоки подлежащи на доставка са подробно описани в Приложение №5.1 към настоящото техническо предложение.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Приложения:**

Приложение №5.1 – Подробно техническо описание на стоките подлежащи на доставка – оригинал – 2 стр.

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

(инж. Митко Керанов)  
(Директор)

Дата: 19.02.2015г.



Приложение №5.1 - по пета обособена позиция

От „СИМЕКС-ТРАНС“ ЕООД - гр. Пловдив

Подробно техническо описание на стоките, които ще бъдат доставени

Спецификация

№	SAP №	Наименование на изделията	Производител на изделието	Мерна единица	Ориентир овъчно к-во за доставка	Забележка
1	3*14737	Вана 1E230AC	ZAT a.s.	бр.	2	
2	3*10709	Платка процесорна D363	ZAT a.s.	бр.	7	
3	8*5909	Модул памет MM2F4D	ZAT a.s.	бр.	7	
4	3*10711	Платка DI E681	ZAT a.s.	бр.	5	
5	3*10710	Модул входна единица DI E653	ZAT a.s.	бр.	5	
6	3*10713	Платка AI E455	ZAT a.s.	бр.	6	
7	3*10712	Платка брояч E661	ZAT a.s.	бр.	4	
8	3*10721	Модул M 801	ZAT a.s.	бр.	1	
9	3*10722	Модул M 803	ZAT a.s.	бр.	1	
10	3*17677	Модул M 809	ZAT a.s.	бр.	1	
11	3*10725	Модул VS 821	ZAT a.s.	бр.	2	
12	3*10720	Модул M 045	ZAT a.s.	бр.	2	
13	3*10717	Модул M 002	ZAT a.s.	бр.	1	
14	3*10719	Модул M 017	ZAT a.s.	бр.	2	
15	3*10716	Модул VZ 605	ZAT a.s.	бр.	4	
16	3*10729	Модул VZ 008	ZAT a.s.	бр.	1	
17	3*10728	Модул VS 811	ZAT a.s.	бр.	1	
18	3*12221	Модул M 611	ZAT a.s.	бр.	1	
19	3*10730	Модул M 603	ZAT a.s.	бр.	2	
20	3*16095	Модул M 027	ZAT a.s.	бр.	2	
21	3*10723	Модул M 606	ZAT a.s.	бр.	2	
22	3*10724	Модул VS 001	ZAT a.s.	бр.	1	

23	3*10727	Модул VS 102	ZAT a.s.	бр.	11
24	3*10726	Модул VS 802	ZAT a.s.	бр.	1
25	8*3721	Модем CME 20	ZAT a.s.	бр.	1

**Забележка:** Приемаме условието, че посочените количества са ориентировъчни, като Възложителят не е длъжен да заяви посочените количества. Същите ще се ползват само за целите на класирането на участниците.

В рамките на общата стойност на договора, Възложителят може да променя заявените количества по отделните позиции от спецификацията в зависимост от появилата се необходимост.

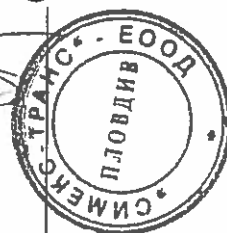
Декларираме, че:

1. Предлаганите модули са нови, неупотребявани и отговарят на техническите изисквания, нямат скрити дефекти произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба;
2. Опаковка, маркировка, етикетиране – стандартна на производителя.
3. Гаранционният срок на всички електронни модули ще бъде 12 /дванадесет/ месеца, считани след датата на доставка на изделията в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.
4. Срокът за подмяна при рекламация е до 120 календарни дни след датата на подписване на протокола за рекламация.
5. Срокът за отстраняване на повреда при рекламация е до 21 календарни дни след датата на подписване на протокола за рекламация.
6. Срокът за явяване на специалистите на Изпълнителя е 3 /три/ работни дни от получаване на възражение от Възложителя.
7. По-дълъг срок се съгласува допълнително между страните.
8. Гаранционният срок се удължава с времето за подмяна и/или времето за отстраняване на повредата.
9. При всяка доставка ще представим следните документи:
  - Гаранционни карти за всички модули с включени гаранционни условия;
  - Сертификат за качество, издаден от завода, производител на изделията;
  - Фактура оригинал;
  - Приемо – предавателен протокол;

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

(инж. Митко Керанов)

(Директор)



## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:  
„Доставка на резервни части за контролерно управление на багери,  
насипообразуватели и задвижващи станции” – реф.№124/2015г. - ЗОП

ДО: „МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – гр. Раднево

ОТ: „СИМЕКС-ТРАНС” ЕООД – гр. Пловдив  
представявано от инж. Митко Пейчев Керанов  
Длъжност - Директор

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Предлаганата от нас обща стойност за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 5: Доставка на резервни модули за контролерно управление, производство на фирма ZAT Control System или „еквивалентни” е:

65 481,00 /шестдесет и пет хиляди, четиристотин осемдесет и един/ лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя (Инкотермс 2010).

Изпълнението на пълния предмет на процедурата ще извършим при следните цени:

*Пета обособена позиция:*

№	SAP №	Наименование на изделията съгласно техническото предложение	Ориент. к-во за доставка / бр.	Ед.цена, лв без ДДС	Обща ст-ст, лв, без ДДС
1	3*14737	Вана IE230AC	2	4 718,00	9 436,00
2	3*10709	Платка процесорна D363	7	2 391,00	16 737,00
3	8*5909	Модул памет MM2F4D	7	195,00	1 365,00
4	3*10711	Платка DI E681	5	735,00	3 675,00
5	3*10710	Модул входна единица DI E653	5	501,00	2 505,00
6	3*10713	Платка AI E455	6	1 470,00	8 820,00
7	3*10712	Платка брояч E661	4	410,00	1 640,00
8	3*10721	Модул M 801	1	61,00	61,00
9	3*10722	Модул M 803	1	125,00	125,00
10	3*17677	Модул M 809	1	51,00	51,00
11	3*10725	Модул M 821	2	1 098,00	2 196,00
12	3*10720	Модул M 045	2	57,00	114,00
13	3*10717	Модул M 002	1	38,00	38,00
14	3*10719	Модул M 017	2	111,00	222,00
15	3*10716	Модул VZ 605	4	207,00	828,00
16	3*10729	Модул VZ 008	1	388,00	388,00
17	3*10728	Модул VS 811	1	1 125,00	1 125,00

18	3*12221	Модул М 611	1	78,00	78,00
19	3*10730	Модул М 603	2	105,00	210,00
20	3*16095	Модул М 027	2	62,00	124,00
21	3*10723	Модул М 606	2	68,00	136,00
22	3*10724	Модул VS 001	1	574,00	574,00
23	3*10727	Модул VS 102	11	840,00	9 240,00
24	3*10726	Модул VS 802	1	815,00	815,00
25	8*3721	Модем СМЕ 20	1	4 978,00	4 978,00

Максималната стойност на договора за пета обособена позиция е 75 000 лв /седемдесет и пет хиляди лева/ без ДДС.

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични и обща стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

Приемаме следните условия на плащане: до 30 дни след всяка доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (инж. Митко Керанов)  
 \_\_\_\_\_ (Директор)

Дата: 19.10.2015г.



**ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ (КРЕДИТЕН ПРЕВОД)**

Платител: име на получателя / Beneficiary Name <b>МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД</b>		
IBAN на получателя / Beneficiary <b>BG10FINV915010BGN05J05</b>		BIC на банката на получателя / Beneficiary Bank BIC <b>FINVBGSF</b>
При банка: име на банката на получателя / Beneficiary Bank Name <b>ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА</b>		
ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ / PAYMENT ORDER за кредитен превод / for credit payment		Валута / Currency <b>BGN</b> Сума / Amount <b>2 250.00</b>
Основание за превод / Information for payment / Details of Payment <b>ГАРАНЦИЯ ДОБРО ИЗПЪЛНЕ "ДОСТАВКА НА</b>		
Още пояснения / Additional Details <b>РЕЗ.МОДУЛИ ZAT Contr.S-РЕФ.124/2015</b>		
Наредител: име на клиента / Customer <b>СИМЕКС-ТРАНС ЕООД</b>		
IBAN на наредителя / Customer <b>BG15UNCR76301043999815</b>		BIC на банката на наредителя / Customer Bank BIC <b>UNCRBGSF</b>
Платежна система / Payment System <b>БИСЕРА</b>	Код на трансакция / Code <b>2</b>	

\*Такси: 1 - за сметка на наредителя; 2 - споделят стандарт за местни преводи; 3 - за сметка на получателя

Статистическа форма/Statistics form

Създаден: **МИТКО ПЕИЧЕВ КЕРАНОВ**

Дата на създаване: **11.01.2016**

Дата на изпращане: **11.01.2016**

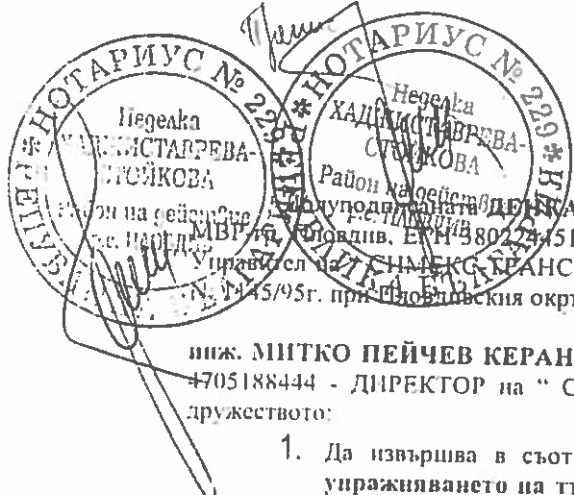
Валидно преди: **18.01.2016**

**Подписи**

Дата на подписване:  
**11.01.2016 09:22:15**

Име на потребител:  
**МИТКО ПЕИЧЕВ КЕРАНОВ**

Изпратен: **11.01.2016 09:22:20**



## П Ъ Л Н О М О Щ Н О

ДЕНКА ТОДОРОВА КРАЕВСКА - л.к., №: 645704719, издадена на 26.02.2015г. от МВР-гр. Пловдив, ЕГН 3802244510, живуша в гр. Пловдив, ул. "Ив.Антонов" №: 17 - едноличен собственик и управител на "СИМЕКС-ТРАНС" ЕООД Пловдив, регистрирано по ф.д. №: 897/1995г. със съдебно решение №: 145/95г. при Пловдивския окръжен съд, ид. №: BG825328824, БУЛСТАТ 825328824 с настоящото

### У П Ъ Л Н О М О Щ А В А М

ниж. МИТКО ПЕЙЧЕВ КЕРАНОВ - л.к., №: 641265340, издаден на 05.11.2010. от МВР-гр. Пловдив, ЕГН 4705188444 - ДИРЕКТОР на "СИМЕКС-ТРАНС" ЕООД Пловдив със следните права по отношение на дружеството:

1. Да извършва в съответствие с Търговския закон всички действия и сделки, свързани с упражняването на търговското занятие, всички действия по управлението на фирмата и да носи отговорност при неспазването му;
2. Да представява фирмата пред банкови, съдебни, финансови и други юридически и физически лица, държавни и административни органи свързано с изпълнението на точка 1;
3. Да оферира и договаря всички условия, вкл. и цени и да сключва договори от името и за сметка на дружеството, както следва:
  - 3.1. Без ограничение в стойността (в левове и валута) с всички български и чуждестранни Възложители и партньори на договори за изпълнение на обществени поръчки при участието на дружеството във всички видове процедури по Закона за обществените поръчки (ЗОП), както и всички други търговски сделки, свързани с изпълнението на постигнат договор за възлагане на обществени поръчки ангажирани с трети лица - български и чуждестранни търговци.
  - 3.2. За всички други договори с материална стойност до 100 000 лв. / сто хиляди лева / без ДДС - без специално разрешение от собственика на дружеството;
  - 3.3. За всички други договори, с материален интерес стойност над 100 000 лв. / сто хиляди лева / без ДДС - след писмено съгласие на собственика или негово упълномощено лице.
4. Да оперира със сметките на дружеството, открити в банковите институции на територията на Р.България, в рамките на правата и задълженията, регламентирани по-горе в т.3. Във връзка с това разрешавам и:
  - 4.1. Да извършва без ограничение : 4.1.1. всякакъв вид банкови плащания, включително данъци, такси, режийни и налози към местния и републикански бюджет, преводи към български и чуждестранни партньори във връзка с изпълнението на договорите по т.3. както и всички свързани с това видове покупко-продажби на валути и други банкови операции; 4.1.2. преводи към SIMEX, spol.sr.o.- Прага, както и всички свързани с тях покупко-продажби на валути и други банкови операции.
  - 4.2. При участие на дружеството в процедурите по ЗОП и съобразно условията на Възложителите на обществени поръчки:
    - 4.2.1. Да извършва неограничени действия по всички видове банкови гаранции за участие, за добро изпълнение и други видове гаранции, депозити и плащания;
    - 4.2.2. Да преупълномощава служители на фирмата с представителни функции и конкретни права пред Възложители на процедури по ЗОП и при изпълнението на договори за доставка.
  - 4.3. Разрешава му се да извършва без ограничение банкови преводи и всички разрешени от закона плащания на Данък добавена стойност (ДДС) във всички случаи, предвидени от ЗДДС, както и при реализирането на всички видове сделки и договори.
5. Да управлява служебния автомобил "Опел Зафира" рег. № РВ6922ВС.
6. Да ме представлява и като физическо лице пред всички държавни и административни органи и учреждения (в това число НАП и НОИ), като подава от мое име молби и получава удостоверения за липси на задължения, необходими за дейността на фирмата при участието ѝ в търгове и процедури по ЗОП.

Пълномощното е валидно до 31.12.2017г.

28.12.2015 г. УПЪЛНОМОЩИТЕЛ  
Гр.Пловдив

/ Д.Краевска /

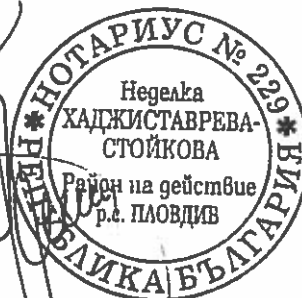
Денка Тодорова Краевска





На 29.12.2015 г. Неделка Хаджиставрева-Стойкова  
нотариус в района на Пловдивски районен съд  
рег. №229 на Нотариалната камера, удостоверявам  
подписите върху този документ, положени от:  
Немка Пандарева Крайвска  
ЕГН 380224510 - 5 пр. 1 на  
Симеон - Транс - Стод  
с местожителство гр.(с) Пловдив  
Рег. № 5721 Събрана такса: 6.00 лв.  
Нотариус:

**СОФИЯ ПАШЕВА**  
ПОМОЩНИК - НОТАРИУС  
ПО ЗАМЕСТВАНЕ  
на Неделка Хаджиставрева-Стойкова  
Нотариус № 229 с район ПРС



На 29.12.2015 г. Неделка Хаджиставрева-Стойкова  
нотариус в района на Пловдивски районен съд  
рег. № 229 на Нотариалната камера, удостоверявам  
верността на този препис, съгласен от Немка Пандарева Крайвска  
на официален (чужден) документ, представен ми от  
Немка Пандарева Крайвска  
с местожителство гр.(с) Пловдив  
както в първообраза имаше зачерквания, прибавки,  
поправки и други особености.  
Рег. № 5721 Събрана такса: 6.00 лв.  
Нотариус:

**СОФИЯ ПАШЕВА**  
ПОМОЩНИК - НОТАРИУС  
ПО ЗАМЕСТВАНЕ  
на Неделка Хаджиставрева-Стойкова  
Нотариус № 229 с район ПРС

